

## ◎ 佛教略考

越文原著

參觀第  
四十期

楚狂譯

日本著作家有云。『孔教與佛教爲我亞東文化之二大淵源。我等今日苟趨於泰西文明學術之潮流。亦豈宜忘此根本。』信哉言乎。夫亞東民族最初與外國交通之辰代。唯孔子之倫理與釋迦之宗教。爲能統一人心。造成古代之社會。今雖佛教已衰。孔道不振。而其影響及於社會。猶深且遠。一般觀念猶切。誠足見人心尙未忘本也。

然孔道爲倫理之基礎。與世事最有密切之關係。故世人易於了解。佛道本爲宗教。涉於玄奧。能理會之者甚鮮。頗儒書有限。佛牒無涯。經藏既多。辭義又艱澀。加之以宗派繁難。尋源緒。遂令研究者厭然思廢。終莫能窮其蘊奧。嗣來信佛者多。而知佛者少。古者高僧名禪辰。或有之。今則寥然。參拜各寺院。見彼僧衆等。只有拜跪的形式。無修養的精神。佛教之精神。已歸烏有。嗟乎。有名無寔。有影無形。我亞東思想界中。蓋已冷然無復有佛理之存在矣。

自十九世紀以來。歐洲英法德各博學名家。蒐求梵字遺編。繙譯攷究。講論批評。旣參照諸中國經藏譯本。復旁證諸印度各舊宗教。爭相研究。已經百年。今則已看破佛教之根源。并亦能理會佛教之教義。而佛學在學界中。已成一專門學科矣。夫孔教精微意義。儒林攷究已不乏人。而佛教佛經。以其所得。撰成此篇。名曰佛教略考。以貢獻於我學界。想亦不無小補云。

諸君須知此篇乃研究佛學之意。而非有爲佛教鼓吹之意。諸君縱不認佛教爲一種可傳佈之宗教。亦不得不認佛學爲宜研究之一學科也。

本篇分爲三章。一章論佛祖事迹。二章敘佛理淵源。三章論佛教歷史。論事迹。係從新科學及舊經典攷究。分爲事實與傳奇兩種。論佛道之教理。係攷其造因及結果之如何。論歷史。係攷佛教發源於印度。及其膨脹於各國。併佛教在各國之變換如何。與其現在之狀況。此三章想亦可略明佛教之要素。尤爲有智識者所當研求。至於評論佛教之是。否則非本篇之目的也。

▲第一章 佛祖事迹 各宗教皆有一人爲之教主。所謂教主者。乃最初唱道之人。天下從之事之如神。視之如聖。耶蘇則有耶蘇基督。回教則有穆罕默德。佛教則有釋迦。又各宗教均以其教主之事迹爲重。故研究佛學之先。要知佛祖之事迹。據歐洲各博學家之意見。則佛教之最有價值之處。非在於教理而在於事迹。蓋教理不過祖述舊辰婆羅及吠陀 (Veda) 各教而已。惟其有特別事迹。故天下皆尊崇之。(按吠陀乃婆羅門教之吠陀經典。即雅利安人入居五河所作。分爲四部。曰梨俱。碩馬。耶柔。韋陀。是爲四吠陀。這古經爲印度宗教哲學及文學之源泉。姑註附考。卓註)而佛教遂膨脹達極點耳。佛祖諸事迹。後人多荒唐附會以神其事。難以分別其真偽。今據從舊書述其顛末。採其正當而去其荒謬。求足以表我亞東及全世界之偉大人物之身世事業而已。

所謂佛者。非是人名。乃「地位」之意。佛之一字。係從梵字中 (Budh Buddha) 譯出。漢文譯云佛者。覺也。覺一切衆智。復能開覺有情。如睡夢覺耳。洋書中有譯爲 (Illumine Illuminatuer)。卽先覺覺後覺之意。推此可知。所謂佛者。非是人名。乃一地位耳。須如何修鍊。經過許多階級。然後到此地位。已修到此地位。則有救濟人類與衆生之任務。及天職。據佛書所言。則人能修鍊成佛。須經過四階級。

一「聲聞級」(Sravaka)是最初入道而脫俗之人。二「羅漢級」(Arhan)是既得道之人。三「獨覺級」(Pratyekabuddha)是已修得道貫通衆理仍只能超脫自己而未能濟度衆生。四「菩薩級」(Bodhisattva)是已修鍊完全之人其智慧已圓滿可以成佛而未肯即受成佛之名猶欲出而濟度衆生在此四階級之上即是佛出類拔萃無復有能及之者。佛祖釋迦之前刼亦已修過此四階級而當其降生爲人類之辰則係仍在菩薩階級所謂佛者不只現刼有之卽前刼亦曾有之後刼亦將有之謂之現在過去未來三世佛現在佛是爲釋迦過去佛則有六位屬於莊嚴刼者凡三位卽毗婆尸佛尸棄佛毗舍浮佛屬於現刼者凡三位卽拘留尊佛拘那含牟尼佛迦葉佛係與釋迦同劫繼釋迦而爲將來佛者爲彌勒佛其他則未能悉知也。此乃各佛書中屬於佛之觀念如此其意蓋謂無論何世何刼亦有一救濟者出現有出類拔萃之高智用以救濟塵俗之人此救濟者即是佛而佛亦非賴伺等無形之力只由自己修鍊工夫已經過其下之各階級便到此地位耳。至於過去佛將來佛不過是一種幻想初非有何等根據不足以爲信要之只釋迦佛占歷史上重要之位置故姑就其歷史略述如後。

佛祖釋迦一佛祖生在何代死在何辰諸書說者不一西書大多數則言在西曆紀元前六二二年至五四二年頃漢書如佛祖統記辨正記等則謂佛祖生在周昭王二十六年較與西曆當在紀元前一〇二四年兩書紀載相差甚遠不能斷定其是非然近頃歐洲各博學名家專攷佛教旣從諸舊書中比較對照各年紀研究極精則知佛「入涅槃」之年在紀元前四八〇年前後。

據中國學者所考則云佛教開祖釋迦生於印度屬西曆紀元前五百五十七年卽爲中國周靈王甲辰十五年未知確否姑附備致

卓附註

德國博學家 Oldenberg 有撰佛祖傳記。考究精詳批評確當。爲研究佛學者之第一善本。其傳云。佛寂滅之年爲印度前古歷史中最正確之年。而精評比較。即在耶穌前四八〇年頃。不中亦不遠。又據舊傳所述。佛壽八十歲。則其降生當在紀元前五六〇年。與中國孔子幾同辰代。可知紀元前第六五世紀。我亞東挺生兩大賢哲。可謂盛矣。

名字。一。佛祖名悉達多 (Siddhartha)。然常用釋迦牟尼 (Sakyamuni) 通號。或稱瞿曇佛 (Gatama Boudha)。釋迦是佛之種族。牟尼是修鍊者。(即釋迦派之修鍊者)瞿曇則係佛之姓。然佛猶有其他名號甚多。如「世尊」「如來」「善逝」「世間解」「說法師」等。每一名稱別有一義。或別有事迹。然只釋迦及瞿曇兩名最爲通用。北宗則多用釋迦名。南宗則多用瞿曇名。南北各異。不但此也。即至佛之事迹。南北亦有不同之處。甚至一北宗也。多有就一事而其說不一。使考究者無從知其虛實。今我斟酌兩宗搜集其正當之處。分爲次第。略如舊傳。其他矛盾之處。不敢以私見作調和之說。

降生。一。佛祖降生於印度北方。迦毗羅城(城爲釋迦種之小國首府)旁藍毗尼園中。父乃其國主淨飯王。母爲摩耶夫人。夫人在佛祖降生前十月夢見有六牙的白象從天而下。由夫人肘邊而入其腹。夫人由是懷胎。及其分娩。亦由夫人肘邊生。纔七日。夫人遂棄世。佛書記云。當佛將降生之際。梵王帝釋等天神。皆賜之以佳兆。使先知之。如天上管絃。甘霖滿地等事。佛始離母身而出生。卽能行。顧瞻四方。往來七步。發言聲大如獅吼。其言曰。『天土地下。唯我獨尊。無量生死於今盡矣。』云云。言訖。卽復臥。與其他孩幼無異。凡此等荒唐之事。皆由後人附會。以神其說。豈知佛之身世。已足令人尊重。何必藉此怪異之說。雖然無論何種宗教。皆有許多奇事。以爲引導凡人之線路。故識者不必以此爲怪也。

佛生之日。印度中部有四國王亦同辰挺生。四王中有摩揭陀國王名頻婆沙羅。拘羅沙國王名波斯匿者。後亦信服佛教。助佛甚多。淨飯王以爲佳兆。甚喜。乃以悉達多爲太子名。卽梵語萬事如意之義。

養育一夫人已死。王父乃授太子於其如夫人波園波提（一名古多盾乃夫人之妹）使之養育。其後如夫人亦生下一男名難陀。一女名盧婆難陀。此二人卽太子之同父異母弟妹。王及如夫人使相者觀太子相。則見三十二相(lakshana)與八十種好(Asityanuvyanjan)。確爲英傑之相。相者又論云。太子後日如出世治國。則統一天下。如出家學道。卽得道成佛。頗太子幼辰已通慧出常文武兼全。教之卽知學之。卽通。據書中所說。太子初入學之辰。先生教之寫字。太子卽讀六十四種字。爲先生所未常聞見者。此亦一奇事。佛平生未曾寫何字。且當辰想亦未曾有字。不過後世著書者附會之耳。  
（未完）

## 歐學行程記（續六）

義園阮文桃撰

僕等因乘船往隣近之琰那(Dinard)及甥坡移約(Saint-Brieux)諸邑以遊觀。見處處景色清涼。屋舍華麗。英德美諸國人。每於夏天多休息遊覽於其間。附近之邑有甥麻盧城(Saint-Malo)。地勢突出於海前。爲轄中之最著名邑。邑有最大古城。環繞包其外面。自甥察榮城至此。有圓轉機橋行客登橋後。電氣轉之。頃刻抵其處。邑中地狹人稠。樓館森差。人民蟻集。有水學堂。茶亭歌館。多是外國人。海口光景甚佳。波平岸濶。山高水清。每於碧浪浴日。紅霞染天。脂粉佳人。釵裙少女。相與携手來遊。爲洗凝脂之樂。商賈則有綿布繩索及捕魚機器。爲出口之大宗。  
僕等又自甥察榮城度麥工

(la Rance) 往看棖能城 (Dinan) 江小而狹。水清且漪。舟中左右以觀。見岸上草樹青蒼。兩邊爲山中。央爲水流泉屈曲而行。清秀靜寂。鳥聲喚客。花氣侵人。一峯已過。一峯又起。處處見有空洞古塔道堂。及前代所遺留諸樓臺。真所謂花環水繞。樹綠山青。假我烟光飄飄然如身在蓬壺世界。形勝之美。比之我國香山峒。想又過之。早十點抵棖能城。城立於山上。陵江之前。土人環山四周而家焉。背山面水。屋舍美觀。高閣臨江渚之前。池塘倒樓臺之影。上有最古城。中有一美臺。及博物院。乃是十五世紀辰所造也。前爲兩大門。工築雖古。而規制最爲精美。城中人煙繁會。道路街衢之清涼園圃。花草之雅觀。頗爲外國遊歷家所酷愛。江之前有一大鐵橋。高至七十西尺。工程之大。爲歐洲各墳之冠。這城有織絨布廠。謂之棖能絨布。最著名於法國。其實精美。其價甚昂。發售於各處。收利頗多。爲伊城獨一無二之技藝。因偶占云。『棖能名勝廠蓬壺別占。西天第一區山水奇觀歸點綴。億年猶認古名都。』僕等繼往坡烈城(Brest)。城在大西洋岸。冰番江口。這城爲法國西北隅之一大軍埠。分爲兩埠。一在江之左岸。一在江之右岸。其左岸之埠。有中古辰所築之臺棟宇花麗。乃是坡余些(Bretagne)諸郡王前所居也。有大園囿大遊觀所。花樹成行。風景清涼。前臨海口。縱目望之。輪船醫集。礮臺屯住者多堅緻精美。其右岸之埠。則家居密比。商店森差。有一圓轉鉄橋。橫架江上。以通兩埠之來往。這城甚古。其後愈日愈闢。今爲一大兵埠。城外四圍均包以石壘。蓋自十七世紀辰無冰公(Vauban)所築也。城中亦有一武庫。內有器械廠。戍兵寨。製錨廠。所以維舟。製船廠。水師學堂。僕等人則這艦起製。至茲經已一年。仍至西本年一千九百一年九月二十二日始落成。另放入水。這艦之造所。

以爲普戰之防也。看罷卽出海津。登巡洋艦以觀。艦之上層有無線電局。中層爲兵士所居。下層藏器械砲彈。其外面四周均有巨大砲。捍衛這海口最爲堅固。險阻碼頭四隅有五焰海燈。各項戰艦屯聚於其處。不可勝數。埠之表面山岩屹立。山腳中處處均有要塞。鑿山谷潛置礮彈於其下。惟留一小孔以爲發砲之處。所以捍禦法境也。僕等親抵其處以觀。谷中黑暗燃燈梯而下深不可測。見有無數砲彈重大無比。砲杆大於神祠柱。有伏砲所有藏彈所。仍外望之則不見。噫亦可見法兵之強武備之精城池之固也。

本處人係是坡余宗(Breton)人種。聲音重濁。難於通曉。雖文字同而與巴黎人言語稍異。亦猶我國之南北中三圻。其聲音原不相同也。住此數日。僕等因往遊村塢之間。以觀察閭閻之風俗。見鄉中道路狹小。污穢。村莊處處鷄鳴犬吠。無異我國土人衣服籃縷。形容粗鄙。貧人無履。用木履覆足以行。村民淺學。不嫻禮法。見僕輩至。輒驚畏望之如天神。亦有直向前拜謁呼爲日本人。由法人素重日本本處。人多指爲日本。

鄉村之間亦多有茅屋。仍均以辯麥根覆之。道路街衢。雖有行丐之人。然亦不至於我國之多。由法國富人多而貧人少。境內寧謐。數十年來無匪賊烽火之警。惟有小小偷竊而已。此處達彼處。人人往來。均得自由。道路無有譏問。非如我國民之出門必帶隨身票紙。西九月初一日晚七點。僕等抵盧穎城(Lorient)。這城乃法國大西洋之第二軍埠城。雖新設。然道路康莊。屋舍齊整。頗爲雅觀。諸公所之樓臺。則有甥魯意(Eglise de Saint-Louis)道堂。海轄蒞所。望之殊覺美麗。城中有大武庫。僕等入而觀之。見有一兵寨甚廣。有兵士寢食。所有養馬。所有藏置兵器。所其外爲製船所。廠中或新製或重修水道之各項鉄甲艦城之碼頭。工築牢固。可爲外洋大舟之隱住。有數炮。

燈埠之左邊有鐵線橋懸於江上。美大精工爲法國橋梁中之最美者。至於技藝則有製汽機廠。煮鐵及鑄鐵器廠。僕等因泛舟遊海口以觀附近之都邑。見棟宇城郭多屬雅觀。土民均以捕魚醃魚爲業不能盡述。姑略及之。住此數日因搭火車往甥那夷城。(Saint-Nazaire)

城在螺江口。(la Loire)乃大西洋之新設海口也。去能城六千西尺。庸中絕無奇觀。家居塵舍比之前所叙之諸城美麗亦較減。所可取者海口廣漠。大舟可入。足爲大西洋往美國諸輪船停住之所。埠之左有製輪船大廠。入而觀之。見現方造盧坡凌船(Le France)。這船乃法國往大西洋之一大輪船也。長二百二十五西尺。上有四大通煙管。雖比之英國之烏廉壁船固未能及。然亦可爲國內商輪之冠。

能城(Nantes)乃是法國之第五商埠。而僕等假暑辰所遊覽之第一大城也。極目左右。涯岸溟濛。水色清光。比之我國富良江較大。至夜八點。則見燈光燦爛。車聲喧囂。仰而觀之。則船已抵能城矣。

能城(Nantes)乃是法國之第五商埠。而僕等假暑辰所遊覽之第一大城也。極目左右。涯岸溟濛。水色清光。比之我國富良江較大。至夜八點。則見燈光燦爛。車聲喧囂。仰而觀之。則船已抵能城矣。

中等(Lycee)學校居住一禮拜。以遍往觀城中之光景。法國諸大城中均有中等學校。教以普通學校中學生。每年一試。中者爲秀才。不中者仍留學以待來年試。這校爲法國之最大中等學校。場中棟宇巍峨。園囿廣漠。無異一大宮殿。士數共得一千一百人。均寄宿場中。不得出外。僕等假暑辰所經過諸城邑。多住在中等學校。但這城學校甚大。且最著名。故特及之。城中道路廣大潔淨。車馬如織。樓臺宮室最爲華麗。庸面人民衣服飲食奢麗。有小巴黎之氣象。技藝繁盛。商賈發達。埠頭各處輪船蟻集。產物貨項羅列於前。城中有一大公園。寥廓清涼。樹木陰翳。中有數小湖。上爲一邱石峯翠碧。栽植五州花卉。畜養禽鳥。無邊光景。足以娛目聘懷。遊人往來賞識。無異歸市。

有一大博物院新設。美麗爲省中之冠。內藏本處技藝精巧器。牆壁之間。陳列山水樓臺人物諸畫圖。精妙不可模倣。這等畫本。均係十九世紀諸丹青妙手所繪出也。

城中有一廟。廟面全是歌館戲局。入夜電燈光影輝煌。望之幾疑不夜城。佳婦佳兒。冠蓋相望於路。惜春遊客。戀花佳人。紅裙盞天。粉容羞月。街衢遊觀諸客。均是意中人。相與蟻集。蚊聚於歌場中。城中有一古殿最著名。起築自十三世紀辰代。中有數高塔。四圍包以大牆。凡遊覽者。必由守殿人引觀。且備述這殿之事跡。有一大鐵線橋。橫架江上。以通城中左右兩廟之往來。

能城製造工廠最多。有製乳汁餅廠。製白糖廠。製煙藥廠。製熟穀廠。教師均引僕等入以觀製造之法。製乳汁餅。西人名壁歸餅廠。在城之南棟宇巍峨。門外有兩大柱。柱刻本局名號。其所製之餅。

發賣於五洲各國最著名。乃是全球之第一製壁規餅廠也。這餅兩次炙之。故謂之壁規。壁二番也。規炙也。其法用麥粉。鷄卵。白糖。牢乳汁。調入一大鍋。後注入一大桶。以手和之。使之合質。凝成餅體。工人以此餅置之廣案面。取一大鐵軸壓於其上。於是這餅輕薄而廣大。機軸中藏一刻招牌字印板。及一利刀。壓於餅上。以手轉之。凡所經過之處。片片剪成日字形。且又有記號。將這餅入大爐炙之兩次。則成壁規餅。

製煙藥廠在城之北。煙葉於初收穫載回廠之辰。枯燥而易折。故用煙藥煎水浸之。使之溫潤潔淨而有美味。後以刀去其脊。晒之火爐之上。使之稍乾而不失其溫潤之性。工人取這藥置之剪機中。機有利刀。片片割成細末。甚覺神速。藏之一室。使之反回藥性。遂置入包煙機。使之捲成束。這煙包已成後。有西秤機秤之。以知輕重如何。權之下有兩箕。一在權之中。一在權之旁。係煙藥何包。平允者落人在中之箕。偏重偏輕不齊者。輒落入在旁之箕。工人取在旁箕中諸

煙包改爲之。其葉捲大煙藥及紙捲小煙藥，均有機器爲之。每一點得二千捲子。僕等又乘電車往附近之鎗絲泥庸(Santenoay)觀製糖廠製糖之法。在熱處均用甘蔗。在大法國則用紅蘿蔔子爲之。其法先將紅蘿蔔子洗淨，置之大麻包之中，以重大鐵器壓之，使之出汁，取這汁安置良久，使稍凝凍，遂注入一大疎布下，盛以木桶，以去其外侵之雜質，汁過此疎布入桶後，清潔而色黃，取這水汁煮之，至極熱度，水浮浮然，蒸成汽上升，鍋中惟餘糖汁，重而密，安置不動，倣數小辰，這汁遂冷凝凍成糖塊，色更白於<sub>糖汁</sub>，取而曬乾，則成石糖。其製白糖法，用沙糖與黑粉和入水，這粉乃是灰骨質，有銷化采色之性。沙糖既和入骨粉後，注之淘汰器，水過此器出，則清潔而無采味，由采質均爲灰骨所留住，在器中安置，使之凝凍，這汁遂結成糖餅，精白如雪，將這糖納入割機，割之分寸如何規矩，已具於機中，有利刀割之，片片剪成方餅，謂之西糖。

要而言之，能城亦法國大商賈大技藝所輳集之處，但其地僻處於江中，非如他埠之突出海岸，故各國商輪之往來漕運，尚有不甚便利之嘆。倘地在海口，如甥那夷城，則將來埠中技藝商賈之進步，固未可量。而瑪色城想亦不能儼然占第二之席位矣。今觀夫城中人民之風俗之文學勤儉之根性，交涉之格式，以及製造之精巧，工築之美麗，是多有可取處，雖奢侈淫佚，伯仲巴黎，固不能補城中文明之缺點處。然這係法國富貴子弟習慣若自然之通病，未可以此專咎能城也。夫文學也，藝技也，商賈也，三者爲製造文明獨一無二之利器。今能城皆兼而有之，又以友愛誠信堅忍爲之基礎，無怪乎其駿駿然有日進不窮之勢。安得潮流洶湧，一瀉千里，澎湃而南，充溢於珥河太平江中，使我北圻中圻諸省文學家技藝家商賈家同來飲一勺之水者乎。

●列國採風記（續二）

〔楚狂〕

△日本之文學

漢學豬飼彥博。中井積德。藤一正。藤田彪。會澤安。安井衡。鹽谷世宏。松崎復。爲史學者。有德川光國。岩垣松苗等。爲古文之學者。有物茂卿。賴襄。鹽谷世宏。安井衡。齊藤謙。古賀樸。皆卓然成一家。言其次。則如林孺柴野邦彥等。凡數十人。爲詩歌之學者。有新井君美。梁田邦美等。十餘人。其著述之富。充棟汗牛。不可勝數。德川幕府三百間年。國家太平。優游無事。士大夫每立一義。創一說。則別樹一幟。如宋明儒聚徒講學之風。爲之徒黨者。又如蟻慕。擅以千百計。及其黨羽已盛。名望已高。則王公貴人。列藩侯伯。爭貢束帛。饋兼金。或自稱其門下。或冀得其尺牘。手書以爲榮。其上者。拔之草茅。命參機密。其次者。廣借聲譽。亦得溫飽。而此徒彼黨。往往負氣不相下。各著書立說。昌言排斥。卽共居一門。亦有同室操戈以相狎侮。比比然也。旣各持其說。無以相勝。則曲托賈豎。郵呈詩文於中國士夫。得一語褒賞。則誇示同人。以爲榮幸。而朝鮮信使偶一來聘。又東奔西走。求一接款。以證其所學之精。其驚施聲氣。好排擠日本之習漢學。其弊有如此。唯是將門顥政。歷數百年。舉國士夫。不復知有名義。自德川氏好文尚學。親藩德川光國。著大日本史。隱然寓斥武門尊王室之意。其後高山彦九郎。（字正之號仲繩。上野人。慷慨多奇節。有泣辭。語王室式微則泣。聞邊防有警則泣。訪南朝諸將殉難之迹則泣。談孝子忠臣節婦義僕之事則泣。每入京師必先至一條橋。遙望闕稽首曰。草莽臣正之昧死再拜。後西遊自刃於久留米旅寓。）蒲生君平。（名秀寔。下野人。嘗作今書論賦役之弊。作山陵志以寓尊王。路過東寺。見足利尊氏像大聲數其罪。鞭之數百乃去。上書幕府。有司以非布衣所宜言。議處以重刑。有解之者乃免。自此號默默齋。不復言事。）或佯狂涕泣。或微言刺譏。皆以尊王之意。鼓誘人心。旣而源松苗。作國史略。賴襄。作日本政記。日本外史。崇王黜霸。名分益張。而此數君子之肖子賢孫。門生屬吏。更張皇其說。繼續而起。浸淫漸積。民益知義。逮外舶紛擾。幕

議主和諸國處士乘間而發幕府且厲其威大索嚴錮而人心益憤士氣益張始主攘夷繼主尊王以攘夷終主尊王皆假借春秋論旨以成明治中興之功斯乃崇漢學之大功效也維新以來廣事外交日重西洋實學漢學遂在無用之地有昌言廢之者然當路諸公知其不可明治十二三年頃西說雖盛然朝廷深念漢學有益於世道人心有唱立斯文會專以崇漢學爲主者開會之日親王大臣咸來蒞會凡數千人至今日則各學校自高等小學中學以上各校皆有漢文學課及漢文專科所以一般日人無不略知漢文道德倫理不至墜落養成今日風醇俗美之日本者漢學之功也西學一日本自寛永十四年(我黎神尊陽和三年西一六三三年)耶蘇教徒於天草有事因此設爲厲禁教士悉加斥逐西書概行塗抹至永寶年間(西一七零六年)有羅馬教士若望至幕府命新井君美就詢海外事君美始著采覽異言一書既而和蘭船主至君美屢奉命往詢之於是世始知有荷蘭學尋命桂川甫筑青木文藏西川如見等從和蘭人習語言醫術曆算等學而長野元澤杉田元白等亦各研究其術由是西學漸行於世外舶迭來海疆多事當路者皆以知彼國情取彼長技爲當務之急文化二年(我嘉隆十年西一八一一年)始置繙譯局於淺草特舉蘭學者數名專譯荷蘭書繼又命凡士人及藩士願入學者聽未幾並令講授英法德俄諸書漸次置化學物產學數學等三科文久二年(嗣德十三年西一八六二年)遣教授津田真一郎西周助留學於荷蘭繼又遣生徒市川文吉小澤圭次郎緒方次郎大築彥五郎等留學於俄慶應二年(嗣德十七年西一八六六年)又遣箕作奎吾箕作大麓外山捨八郎市川森三郎億川一郎等輒失利乃醒然自悟爭遣學生留學外國今之當路諸公大率皆從外國學校歸來者也維新以後

(嗣德十九年西)

(嗣德二十二年

意。明治四年。西一八七一年設文部省。頒學制於各大學區。又分設各種學校於全國。明治天皇又勵精圖治。鼓舞備至。日本之文化遂大進步。有一躍萬丈之勢。至於今日。則教育普及。人材蔚起。各種科

學頗特駕歐西而上之。不五十年間爲我亞東先進文明國。噫偉哉。

餘詳日本學校篇

〔未完〕

## ▲讀故藩臺申公東行雜詠謹誌

阮伯卓

故藩臺申公字用中。諱文權。承天安魯社人。乃本朝嘉隆明命辰代之儒臣。卽故平富總督申文懷大人之先嚴。而今總督申仲憲公之先大父也。近日卓謁總督申公。公以先代遺詩見示。捧讀之下。足見我國於本朝開國之初。在中圻順化一帶。經西山兵火之變。仍碩學夙儒。已有其人。計今百年以久。而其學力之淹富。操行之純正。尤非後人所能及也。公生於本朝。睿尊孝定皇帝在位後之第六年。卽黎朝顯尊景興三十二年。(西曆一千七百七十一)其時順京一帶。前而鄭軍所侵。後而西山割據。一時士夫必不能安業以從學矣。然公能潛心孤詣。受業於香茶柳谷陳禮部。精於理學。事父盡孝。以敦家庭天倫之樂。二十三歲時居親喪。遂決以所學授其徒。潔已不爲西山用。蓋其時君臣之義甚嚴。西山叛黎而興。故雖勢張力大。而國中儒士不肯捨義以枉就也。公在家設帳三十年間。名士多出其門。海內學者仰如山斗。我高皇得國之初。公雖身負重名。宅鄰帝邑。仍累辭徵辟。不驟進以求顯達。迨明命四年癸未七月。大學士鄭懷德阮有慎。諸公連章荐進我特授升華府教授。(升華府卽今之廣南省升平府)公應召時。曾上疏請正學以釐士習。上以革俗當以漸。不果行。公初

讀故藩臺申公東行雜詠謹誌

仁教職。仰公丰度。士習爲變。故南省賀公啓有『月瓢一帶水。北來之狂浪。難搖花屋幾間霜。西下之迷塵不染』之句。蓋稱頌公之道學得正。雖鄭氏及西山相繼占據順化。然公亦不屈就。以事僭逆者也。明命五年五月陞國子監司業。六年三月以監事降調主事。六月陞授翰林院承旨充文書房行走。十月再充養正堂講習。七年二月陞授翰林院侍讀管理文書房。五月再充政殿壁。再加一級入檢御藥。蓋公非惟深於儒學。且精於醫學也。奉我蒙顧問參大政。以其老成練達。識大體可大用。九年六月陞調戶部右侍郎。十月陞署右參知十年十月以部務降調翰林院侍讀。十一年五月以本職充辦內閣事務。十一月調署廣平鎮參協尋充嘉定鄉試場副主考。十月補授戶部左侍郎充辦內閣事務。十三年以奏辦寶泉員罪名獲咎革職。三月起復翰林院編修。充廣福堂講習。蓋公以年高德邁。學問淹博。故帝兩次特命充宮內教職。以教導皇子列王。本朝文學著名之從善綏理二王。皆是公之門下生。觀此則公之品望可知也。七月陞授侍講充侍讀。九月陞授侍讀學士充辦閣務。十四年正月補授宣光省按察使。月餘陞署戶部右侍郎。又轉授左侍郎。復充辦閣務。繼而調補禮部左侍郎。仍充辦閣務。十五年回部供職數月。復充辦閣務。十二月以奏辦興安失囚之案。幾出不測。已而得革交議。問以斬監候。十六年四月萬壽節。蒙得開釋。從大船往呂宋効力。時公已六十五歲矣。夫以六十五歲之老翁。雷霆斧鉞之下。方慶再生。便沿浪驅波。賦乘槎於東海者。凡三閱月。萬里孤臣之節。餐霜雪而知甘。六旬白髮之年。挽桑榆而圖報。古人事君之義。其鞠躬盡瘁爲何如也。公歸國後。十七年起復內務府額外司務。十八年

陞署定祥省按察使。九月陞授嘉定省按察使。十月陞署定祥省布政使。是年十一月日以壽終於嘉定蒞所享齡六十七歲云。

觀故藩臺申公之歷史。則知公爲國初之真正儒學家。其德隆望重。足爲後人圭臬。宜乎世世日以昌大也。公秉性懶直。每以言事見黜數次。而處之裕如。故公之摯友故安河總督黎大綱。公於過公舊宅之時。曾詠詩二絕。有句云。『喜愠不形三仕已。笑予垂白賦山陽。』是可見古人心懷之洒落若是也。考葦野集中有敍公軼事云。『明命初郊禮成。上御回宮。顧謂侍臣曰。禮官申文權頗自矜檢。進止雍容。有古人氣象。』又葦野集有云。『申用中先生學術淹富。操行純正。尤邃於經術。篤於力行。常與余言六經皆聖賢言語。儘足師法。然寔落經濟。莫切於書。莫切於洪範。』又云。『申先生教人於曲禮諸節。如頭容直。手容恭。坐如尸。立如齊。皆不苟。而余每拱手端坐。稍久。則先生云。公曷不少憇。自便以談論。蓋恐余倦不能堪也。先生以爲篤厚至性者。要深究聖賢大綱大旨。亦不必太拘而輕薄浮蕩者。因此稍收斂些氣質。亦漸漸自好。』云。又云。『申先生八閣時。應對如流。皆有根據。頗稱上旨。余嘗羨其該洽博雅。則曰。偶因閱書至此。幸蒙問及。聊以陳諫。其他闢略尚多也。其不伐也似此。亦近日之不數見。』今我後人欲知公之學力文才。其見重於當時。何如。則無以逾於讀綏理王答詔劄子一章。則便知矣。嗣德時。翼尊皇帝。因綏理王進論詩詞合樂疏於。『臣受業於禮臣。故申文權與臣兄故綿審乃知宮商有一定之聲。』句旁奉硃批。『申文權學力文才何如。潘清簡勝否。王似寡交。然見昔人與今人何者爲最。』二王學甚淵博有本。我國諸儒臣似難企及。然余以意窺仍各有長。從工於詩詞。王則精於經文。未知是否。王則料比從如何。寔告平生有服誰人否。』其後綏

理王進劄子對云「臣自趨庭得聞詩禮之後。又奉建講堂。簡擇師傅。不敢不竭盡心力從事於學。奈資質愚魯。粗通綱領。未窺堂奧。於明命二年蒙居宮城內之養正堂。故黎棠花充講習。纔知佔嘆。不通旨義。至十二年出外就傳。居廣福堂。與弟故綿寶同學。則充講習者多。又或更換。亦無出類拔萃者。臣不盡記。惟講習臣故申文權教授甚久。臣兄故綿審在廣善堂。別有講習。而日常過從臣文權教授。後文權爲禮官。臣與兄亦常常從學。文權之爲人精於身體力行。深得諸經義蘊。詩古文辭亦首開示法度。而不多作。作亦不存草。大學臣張登桂儒臣故潘清簡亦奉爲師。由此言之。自古及今。未見其比」。夫綏理王乃一代儒學之碩望。而對於申公。猶且服其淹博。並張潘二大臣。亦皆仰望其後塵。觀此則申公者。誠國初文學派之表表人物也。又觀倉山從善郡王晚公詩一首云。吾師舊徵士。白髮荐公車。正切蒼生望。俄成大耋嗟。早年甘隱約。何意遘亨嘉。因樹誅茅小。臨江築圃斜。旱喘看燕雀。時化混龍蛇。道爲先生守。名從後輩誇。魯初傳禮學。齊故別詩家。出處俱無忝。榮枯蔑以加大農。頻轉餉祕閣。疾書一作促宣麻容上承王烈儀文志薰巴。(先生歷官戶部禮部侍郎。及充閣務。凡從學者。其容止起居。大略相同。不問而知其爲出先生門下矣。)

山龍思補哀。天海或乘槎。篤敬行蠻貊。謳吟信渚涯。瘴烟迴鷁首。惡浪越鯨牙。東浦襜帷肅。南藩景物華燈青宵捧。(判一作案廳黑暗休衙。作吏貧尤樂。勤官死亦佳。杉棺花塢驛葛茀。月瓢沙門巷。猶通德丘原。少辟邪廟門。流涕淚講席。記優啞。(王於七歲辰就養正堂先生爲講習授經終愧離騷賦。招魂讓景差。噫。讀從善王所輓之詩文。則足以見公之事業之德望之丰彩。其巍巍爲何如也。

欲知故申藩臺公之文學。則當讀公東行遺集。公吟詠絕少。頗亦不欲問世。惟是集乃東遊呂宋時所雜詠也。詩溫和而莊雅。一讀之便知公深於性理之學。其船抵呂宋偶遇福建省人莊春舍。與之

攀話。因贈以句云。『閩越重洋遠。相逢豈偶然也。』知聲氣感。誰與限山川。其歸途阻風。有句云。『險艱已矣老來身。海上奄奄日又頻。慕古草心終誤我。抵今風色更驚人。回頭呂宋愁邊月。前路茶山夢裏春。想起扁舟秋夜客。香江幾度綠楊津。』其因燕子隨舟來集。遂偶詠云。『別從蹲跡舊烏衣。日日船窗認止歸春社。無緣諳舊識。東洋何事遠相依。可憐差羽歸飄泊。將擬乘風沒是非。去與爾期茶澳上。清秋如許慎知機。』其歸船覩望夫石。因爲辯訛。有句云。『海涯高峙石嶙峋。指望夫山此比隣。香骨已同占頂塊。黛螺不改望南身。否知還在萍蓬壻。不朽伊誰脂粉人。彪炳千秋誠格事。敢誣再醮說津津。』其船於施耐阻風。有句云。『海水南趨急。天風北駛艱。上來還舊泊。何日是雲關。』其和原河靜撫院海上之作。因而總記呂宋云。『提封何等此東夷。負海披山局面奇。稱國紀年忘在昔。棉花洋鶯貴於辰。片皮一誤西番誑。全性終迷外道欺。系臘女君天意在。猶將逐逐奉容儀。』其詠蝙蝠來棲云。『禽獸俱非何所依。終窮能不落天涯。驅蚊無事海之夜。去國何妨艤所帷。聞古跡來曾羽化。將戕身故爲瓜肥。悠悠重坎東洋路。喜汝嘉名帶與隨。』其詠白鷺迴飛云。『江田萬頃久留神。何自洋洋學避塵。高匝牆風還有影。皓分海月若無羣。齊霞美景茫茫了。近岸休徵望望頻。旣爾潔身應可羨。幸將無比舞歌人。』其在施耐寄榦有句云。『重洋波浪思悠悠。施耐權爲一省憂。珊瑚嶺涼颸催曉纜。霞磯殘月炤來舟。可憑地軸容何往。不盡人烟是勝遊。寄榦不時還起榦。凱風前路是神州。』其詠中秋海月云。『岸樹烟籠晝漏沉。團團東上幾如今。人間萬里同光夜。客次通宵負賞心。素影近浮雙澳在。清輝直接五雲深。故山景色應如昨。憶起前秋少一臨。』其在呂宋與莊春舍別贈云。『繩字虫書此地人。愛君偏不染番塵。眼前鑒燭高唐客。筆下辭花見漢文。正好蘭馨孚化久。無如風信促歸頻。悠悠故國回頭望。東島橫秋月一輪。』其餞棠花阮承旨上京云。『四月同舟誼。天

讀故藩臺申公東行雜詠謹誌

二百十八

涯別袂情。今朝施耐月。北上倍生明。」噫。吾儕今日讀古人之詩。其雍容和藹之丰度。溢於言表。不逞奇以駭聞。不裝艷以媚俗。此古人之所以爲古人也。

讀故藩臺申公之事略。使吾人有感者兩觀念焉。一則對於人臣事君之觀念也。嗟乎。古人事君之義。何其重且大也。讀書考古之餘。誰不欲得辰以行其道。然對於出處之義。猶以審慎出之。處於國步屯蹇之辰。不倖進。不妄投。寧抱道以終身者。蓋人臣擇君而事出。必以正故也。及其國是既定。聖主御世。於是方應召而委贊焉。旣以身許國。必抱持一真正主義。以俱往公也。深於道學。一教育家也。故進身之始。先請正學。以釐士習。此則公之懷抱在是也。一生應世之功業。全憑此懷抱而擴充之。無論外而郡學。內而國學。孜孜焉爲朝廷謀百年樹人之計。而東浦襜帷。南藩景望。其所以効勞於國家。於社會者。亦惟以篤敬力行之學。爲一代之儀型已耳。嗟乎。古人之應世。非徒泛汎求功名。謀祿位者可比也。吾儕處今日。而思古人。是以測然有感於世降之人心者也。一則對於世家之觀念也。世家者。一國之喬木也。故申藩臺大人。非僅以正學發揚乎世道。而且以節義垂示乎家風。故其繼公而起者。亦能繼承公之先志。以其懷抱應世用。以其品格繫人望。爲吾儕所瞻仰者。代不乏人。此世家之所以見貴。而不負其爲一國世臣之望者也。今日名家顯宦之子弟。亦多矣。其能體念國恩。而盡夫與國同休戚之義。此固吾儕所當馨香頂戴之也。然其間亦有挾世家之聲望。以享社會之優先權。而對於義務。對於國恩。毫不之間也。且又有置身富貴。紈袴驕人。直至社會之道德。亦先自壞之。而不知畏惡者。噫。此而亦謂爲世家之後。其無亦汙瀆之混淆流。砥礪之亂美玉已耳。吾儕於考古之餘。更憑此兩觀念。以返觀斯世。而不能盡抱樂觀者。噫。此豈吾儕觀察之誤哉。蓋世風日下。古道邈然。令吾儕不能無言耳。

# 無形產解

阮伯卓

近日多有人以皇越新律民事訴訟法第四十五條之無形產見問。鄙人請爲簡明之解說如左。無形產者對有形產而言。有形產者可以眼視以手摸之物產。譬如家屋土地及其他各有形之物件。卽俗常謂之爲物是也。若無形產則以神智上推測而知之。非有呈現於當前也。譬如債款工金及可承繼可占有可索取可收利之權云云。要而言之。無形產者就一切權利而言也。同此物也。以物質而言。則爲有形。以權利而言。則爲無形。何以法律上必要於有形產及無形產之分別。蓋由民律中財產之大目有分爲動產及不動產兩種。然屬於不動產則須有契券以定所有之權。譬如土地家屋必須有契券云。若夫動產除律中所明定之數種外。其他一切動產若非遺失及盜取。則占有便是契券。譬如几桌衣服屬何人所占有者。便其人之物件。無須契券也。因此之故。故律中又定爲有形產及無形產。蓋占有便是契券之語。只可施之於有形產而無形產則不然。無形產之義。固含有不動產及動產。不動產之無形產以契券而定固然矣。仍動產之無形產亦須憑於契券。譬如債款須憑其契券中之人名。不可謂債款者爲動產。而只認其手持此債契之人爲其所有主也。

## 工部段相公督安靜辰之整頓鄉政

庭元阮豐貽來稿原文

拙於十幾年前嘗與美國政治家問及國家文明基本。該曰風俗者文明之產母。而美惡之胚胎。寔自總里始。近閱南風報。見總督申大人及平陸縣尹黃貴台論及改良風俗。洋洋數千言。誠爲至論。乃記憶今年七月日回貫探省。適見鄙轄縣尹黎貴台弘化縣尹黎致顯。設立義倉。頗著成效。批嘗對黎貴台

曰。大人設立義倉。誠爲第一救荒善政。雖然。義倉之長久與否。係乎耆豪里役之良與不良而已。欲鞏固義倉之基礎。宜整頓總里之弊。由來京日。途經父老。嘗與父老問及驩州風俗。父老曰。敝邑亦幸有前莅制臺段相公大人。有整頓總里之舉。故今風俗亦粗可觀。乃出相公所上整頓總里之咨文示拙。拙視之再三。頗得肯綮。茲請寄登以公國人參考。庶或有補于改良風俗之萬一云。

安靜總督段。爲咨呈事。奉昭屬轄向來諸社村寨坊邑。除里長近來有新議交伊府縣員就處公舉何名。社內人數全應記指勝數者。伊府縣員繕憑遞稟者。座閱行事清發交伊里長認行。餘如社內職役鄉豪。鄉目等。均係遵循各由伊社村保置。無有公舉。然或豪富者繼爲鄉職。連執鄉權。與蒙得革之正副總或前干罷役鄉職等。更名投役援引朋黨多人。互相推舉爲鄉豪。社內係公田土者多爲伊鄉職等。通同立詞記。指稱爲同鄉順妥。摘留雇借言謂鄉需。或有辰補歛銀錢。亦隨而唱和。謂爲支行鄉事。其寔只爲伊鄉豪等分肥。下戶窮丁素已稔知。亦不能摘覺。縱有其中一二稍知。敢向府縣衙單告。而伊府縣員既不能細察情原。而又只憑伊鄉豪出呈黨中通同記。指稱謂同民。以爲準據。徇情處斷。致原告之人。旣無何補益。繼又被禍於將來。成皆畏怯故也。甚至窺見社村何係木訥而家資稍有者。唆同催來鄉會所。唱謂同民因有公消胥相記結狀詞。保爲鄉職。逼令捐出銀錢者。有之。或稅未屆期而擅認稅銀者。有之。或容隱奸盜而通同受賄。以銀錢者。有之。或促他愚昧之民。捏控而索取罰例銀者。亦有之。其弊難能枚舉。有此生事多端。係社內凡稍有見識者。均在鄉職之中。致事事通同。苟相隱蔽。甚至伊鄉豪等之子。並弟姪。原在壯項。而常年本分三日公益與社內私益併諸公役。一皆通同酌免。已經確察。轄下各社村現除職色。免差免徭老饒外。存正納者。做一百名。而應行公益並鄉內諸役。只五六十八上下。近日添職同貴住使輪往勘察丁田。因以此弊端詳加曉示。凡與聞者。壯民均各謹呼爲果寔。而伊鄉豪亦已首稱此弊。向來係從民俗。已可概見。致應行三日公益終倍歸于窮丁下戶之民。獨受其勞。究係由諸鄉豪諸人。私相通同唱和所致。存諸里長等察係徒擁虛名。由伊里長前日爲伊鄉豪所保舉致雖爲里長而權寔在鄉豪等。每事必由伊鄉豪等指使。全年支消于伊鄉豪不使明著。長編杜他見摘。及承有錄。違何欵札飭何事。伊等私相封隱。不許社內舉秀。或有見識之品衡。留貫者預知。俾便希圖。留餘地步。俟至終年易於濫補。使無計究。忝職抵位來茲見此等情弊。欲一番更定。俾除弊竇而舒民苦。經商住省貴使座意合。所有淺擬各款計後。輒此咨呈。統祈鈞審。如承意合。賜覆便通飭轄下總里知。須至咨呈者。

右咨呈

輔政府列憲大臣臺前議囑。

第一款 察之轄下各社村庄坊邑。向來凡村內不拘老饒或耆舊及壯項。何係有稍識字及言辭通活常與叨唆生事者。均結朋黨保置爲鄉豪鄉職。凡諸鄉事通同唱和。濫補分肥。各私其利。致下通活常與叨唆生事者。均結朋黨保置爲鄉豪鄉職。凡諸鄉事通同唱和。濫補分肥。各私其利。致下

戶窮丁偏受其重茲擬請凡各社村內炤隨人數多寡量聽揀取社內何係爲人平日不有貪冗及民情素所信愛干人充爲鄉豪叶與里長炤隨鄉事俾有專責餘如雖舊爲鄉職而茲期不在揀選者不得預行鄉事仍亦聽其得察所經揀選之鄉豪與里長如果有何冗濫及於鄉中居處不公不正者聽其協與諸舊鄉職或民戶全單告覺此則彼此相維不至如前得以挾黨私弊

第二款。嗣凡何社村坊邑人數自一百五十丁以上聽其揀選四人爲鄉豪二人爲守簿自一百四十九丁以下至八十丁聽其揀選三人爲鄉豪二人爲守簿自七十九丁以下至五十丁聽其揀選三人爲鄉豪一人爲守簿自四十九丁以下二人爲鄉豪一人爲守簿倘何社丁數勝於二百以上之數每五十丁增置一鄉豪其伊各鄉豪守簿既經全鄉揀選者凡事協全與里長炤行俾有定數此則鄉簿皆有成額不至如前冗雜。

第三款。除里長遵依新議由府縣員就處投名公舉再如伊鄉豪與守簿量隨何社例應得揀舉干人其舉者交正副總就處炤如舉里長之例飭各投名記舉何人得勝者方得爲鄉豪爲守簿投籌事清伊正副總具取伊社村官紳職色免差免徭與鄉老及壯丁全立保詞二本社內干人爲鄉豪干人爲守簿全應記指要得強半分人數假如人數一百記這保詞要得五十一名以上伊正副總認寔于這保詞內宜叙何月日遵就于伊村亭所公同察舉係在當面全應記結屬寔等字並正副總姓名押篆引將回府縣衙呈知伊府縣員察寔批驗一本留衙一本交回民執炤併計將伊鄉豪守簿姓名入冊遞稟省使商著入省轄鄉豪守簿冊其這保舉者聽其伊社村內上自職色下至戶丁均得投籌記舉此則鄉簿皆由公舉可止擅賣各色及私相朋黨推舉多人之弊。

**第四款** 伊各社村內。何係全社村既經保舉爲鄉豪爲守簿者。係引呈入稟事清。其社村內諸公務協全里長一皆妥濟。仍凡所行何事有關於全民利害。及動有支費銀錢。伊鄉豪與里長全應會記于鄉簿內。宜叙某年月日會同擬行這事支消費損盡干。各宜明著銀錢之數。係在鄉豪里長全應妥行押記姓名明白。凡事一皆如此。每至在亭祭祀。具有官紳耆豪職役應將這簿出呈。俾社村內共知其所行之事。是日伊職色耆老見呈這簿事清。應擇一人題于簿內叙某月日已呈俟至六月炤併等字。如六月之後出呈。叙至臘月炤併。此係防奸杜漸之一端。

**第五款** 伊鄉豪守簿里長。凡諸鄉事支費銀錢粟各干。及收入銀錢粟得干。各宜按款明註在第二收支簿。凡年内所收支之數。係至六月底。各宜齊會社內文豪職色耆舊炤併所消。自正月至六月。何款盡干。與收何款得干。係炤併事清。果無浮濫確寔者。伊職色耆舊應題于這鄉簿。叙某月日會同炤併所消。自正月至六月。數目符合。清完無何阻礙等字。並聯名記結于這簿。存自七月至臘月所收支。係在臘月亦炤如六月所行。仍這會齊炤併六月底或七月朔。何日因有祭祀在亭。伊鄉豪里長將這簿呈請職色耆老炤併。不得別擇一日邀請回家。具將盤餚更成一增費。此則收支有數。炤併有期。不但革豪里之私弊。亦可省同民出公費。

**第六款** 每社村鄉豪並里長應立爲三簿。一簿顏題。某社抄錄諭旨並札文第一簿

**一簿顏題**。某社牧支

**一簿顏題**。某社牧支

**一簿顏題**。某社牧支

**一簿顏題**。某社公益

第三簿由凡所行得何事益利。同民永遠。如廣開荒田築堰引水樹木之類。著入這簿。使之後效。這三簿交由里長與守簿奉守編記。其所編入簿之字樣。要得分明。不得塗改。庇聖。俟社村內有何叫訴。或省如有廉得何事。臨辰催將計究。與不辰省座或府縣如有逕抵伊社村催將這簿觀看。係這簿書寫不有分明。或塗遺勾改。及庇聖者。伊里長與伊守簿必干譴責。此亦防微杜弊之一端。

第七款。伊鄉豪與守簿請亦炤如里長例。三年爲一限。如三年之內。凡行事均得妥濟。無有濫補濫消。何款全民信服。願留爲鄉事者。亦聽。如欲告退者。亦隨其便。仍在鄉會中。均得預事。及係記名何款。聽著爲舊鄉。或舊守簿某記。至如鄉豪守簿。雖年限未週。而行事遲滯。及收支有何冗濫。所干覺控。或在省廉得果寔。卽行革斥。嗣後凡有記名何款。與壯民同。不得稱舊鄉豪。或舊守簿等字。除干重款。另有結擬外。此則敏幹與懈怠冗濫分明。俾有鑑別。不至如前久執鄉權。轉爲民病之弊。

第八款。伊鄉豪守簿。旣爲全民上下之所推舉。其中必有好底人。除尋常行事。旣得妥濟。無有濫補濫消。限週告退。已炤如上第七款所叙。倘有何人。乃能籌擬得於鄉中一別利益。假如開水道築農堰。得以引水入田。或擇其曠地或山分。勸民開破栽植竹木。留爲後人之利。或在鄉錢粟公消儉約。尙存餘裕。如能儲積。立一社倉。防社內饑荒之際。此其卓異。如察得有此項人。請量賞以爲憂勤鄉事者勸。

第九款。伊社村旣經擬定。各有立成三鄉簿。除收支第二簿與現行諸事第三簿。如上第六款現已明叙。存抄錄。諭旨並札文之第一簿。嗣凡接正副總送到部文錄飭。或在省座擬爲通錄各條款。伊里長與守簿。立即遵將抄于這簿。清併題某月日奉抄等字于這抄之後。至如尋常飭撥各款。不甚闕礙。免其全抄。仍亦題于這簿。某月日承省或府縣札文飭行某事業已遵行事清等字。其這簿係至在亭祭祀或會齊耆老。亦將出呈。俾得全民上下週知。若何社有部文與在省座所擬通飭。不有抄入這簿。與雖有抄入。而不岀呈。全社週知。其伊里長與伊守簿必干譴責。再飭向省奉抄。致成增費。毋悔此則。凡有公事。皆得通知。可杜藉公營私之弊。

第十款。凡社內支消各款既經擬定立成簿籍編記分明。每年二期炤併以防奸弊。仍凡嗣後除何係鄉豪守簿於未到會併之期而在民先已覺知其冗濫。聽卽全單向叫另究外存如係到六月與臘月會齊炤併。倘有摘出濫消何款伊耆老如欲叫訴者第一期應自六月至九月。第二期自正月至三月。聽其鳴單由伊府縣衙投告伊府縣員亦卽受理催來究明處斷若旣經濟齊會炤併業已全應著入于消簿事清無何阻礙而過三月後七八九月等與正二三月等因有何嫌隙掇拾捏詞指控者卽盡行駁却不有追究此則不惟防奸寔可止訟之一端。

第十一款。伊鄉豪與守簿經交伊正副總抵在伊社村會同當面投籌記舉要在公平全民順妥若伊正副總有何偏徇或有聽其朋黨私相保記者後有發出冗濫重款伊鄉豪守簿干至案擬其伊正副總炤保舉非人例減等同擬此則會舉者各知懲警不敢徇舉非人之弊。

第十二款。伊鄉豪守簿經伊正副總抵處會齊公舉假如伊社例得鄉豪守簿六人由四鄉豪二守簿則將何人所舉得第一勝數爲第一鄉豪第二勝數爲第二鄉豪第三勝數爲第三鄉豪第四勝數爲第四鄉豪存二守簿亦再炤如鄉豪投籌保舉第一勝數爲第一守簿下全其伊鄉豪守簿旣經保舉事清嗣後如有記結單憑何款聽應明叙次第鄉豪守簿假如第一鄉豪或第一守簿第二第三同俾有誌別。倘如伊鄉豪守簿未滿三年如限內何名有何緣故或病死或革聽呈由府縣再飭正副總就處保舉充填以符所定之數則此名次先後亦出於公平不如前挾勢挾黨互相爭長惹出訟端之弊。

第十三款。伊鄉豪守簿已經炤隨人數定設有差如一社同一篆簿而分居爲三四邑則伊鄉豪守簿必須分保每邑一人或二人不得揀擇會歸于一邑。

第十四款。於上第六款經擬定每社村有立第一第二第三鄉簿。仍察之在鄉村內向來循俗。簿籍不有分明。即如今日會同精寫數簿使人所共知。及至來日擅將削去。或多更改。致現今社村亦有鄉簿。仍無憑據。職此之由。難於憑據。茲既經擬定這鄉簿以便臨辰對究其這鄉簿應呈由府縣押下小鈐于簿內之諸夾來處以防削去改換之弊。

第十五款。這所擬鄉豪守簿向上等款如承依擬請由添省飭交各府縣飭令正副總取次保舉要在南十一月各已引呈伊府縣員彙將名冊遞省座便至來年正月初一日爲始。

維新五年玖月貳拾陸日

## ▲初學漢文課法

跋言

阮伯卓

頃接廣平省宣化縣知縣陳孟檀樂園先生郵示初學漢文課本一冊再三查閱則是冊有益於讀漢字者匪淺鄙人因是更進解夫課法與課本之義課本者卽用以教授學徒之各教科書也。課法者卽指導各師範生教授學徒之方法也。陳令尹現所著之冊其屬於課本抑課法姑未深論茲鄙人先就漢字與各種文字之情狀言之歐洲之文字乃是合韻(Ecriture Syllabique)式中國之文字乃是記號(Ecriture Idéographique)式記號式之文字其形各異不若合韻式之文字易於傳習雖然凡種種文字皆有其特別之色彩不可單就眼前之難易而謂其彼優於此也合韻式之文字有活潑之色彩而記號式之文字有莊嚴之色彩或則易於始而難於終或則難於始而易於終要之其功用則一耳讀歐文者兩三月可以識字韻讀漢文者四五年猶未盡曉字音然一年的程度

之學生不能作書不能閱報則無論歐文中文亦同此光景也然則所謂難易云者特不過就其讀字音而言耳若夫字義則其程度亦相等耳若然則吾儕不當以其難者委諸漢文而當知漢文之難處設法以求其易其法維何曰惟倣效歐西以分別字律及改良教法已耳今之有志於漢學者孰不謂我國無良善之漢文課本哉然以鄙意思之除借漢字以輸入外來智識者無論若單就學漢字而言使教得其法雖漢高祖一冊孟子七篇明心一部亦可以使學生足以曉句法識文體若教不得其法則雖羅盡九洲之初中各教科書置諸座前亦徒無益也故今日之學漢文問題不患其課本之不善而只患其教法之不良已耳鄙人近年曾旅居中國五六載見彼國人近辰之教漢文全倣效歐西的法教童幼班亦不出讀字習字等課然讀字之辰教師當以字形就兒童智識之所近者或象形或指事使之易於記憶如山川等字則示之以其如山如川之類如一二等字則示之以一數二數之類是也若初等小學之學生則又分爲習讀暗寫作文填字配字等式習讀暗寫作文三式想凡讀歐文者皆知之矣填字之法則上課辰教師以粉筆寫一句於黑板上留空其兩三字使學生填之譬如寫云「今○余遊○」上見○人相毆其一頭○出血○若學生填之云今日余遊街上見兩人相毆其一頭破出血則爲通文義矣又配字之法如以十餘字散寫於黑板上使學生配合之以成一句要通文義爲合中國教漢文最苦無其他國語字故不能用繙繹之法若我國教漢文則當利用國語字使之由國語譯漢文漢文譯國語其法又較便矣若高等小學及中學之習漢文則教法分爲文牘式論說式詞章式更進而及於高等大學之教漢文則已成爲文學專科又分爲有句讀文及無句讀文兩種無句

讀文者。圖書表譜、簿錄算草之類是也。有句讀文。則又分爲有韻文及無韻文。有韻文如賦頌哀誄、箴銘、占繇詩吟、詞曲之類。無韻文則如學說、歷史、公牘之類。然要而言之。學習漢文之中學以下的程度。則可以歐法傳授之。若中學以上之程度。則不外舊法。舊法者何。古文之溫習行文之批評是也。以上鄙人特單就中國人之學中文一課言之也。若夫字律。則除馬氏文通一冊外。亦未有善本。就目前之觀察上推測。則幾若中國人之學國文。不必別求之字律課本。蓋漢文是一定的。而非變易的。故字律之研究。可於講一句法讀一文體之辰。由教師之口中。直接傳授諸弟子也。今教漢文問題。最切者爲改良教法。然陳令尹所著之課法。其中多分劃字律。亦有益於教漢文之用。因是節登諸報。以介紹諸學習漢文者。其原著如左。

### ●初學漢文課法序

廣平順江陳孟檀樂園寄稿

今日文字之現行於我越者。有三國文法文及漢文是也。國文甚易。法文甚難。而漢文則難題中之稍易也。雖然學漢文者。至少亦須十年。方能卒業。視之法文卒業僅在五六年內者。更形艱著。則不解究竟之收效。何若是倒懸也。或語僕曰。法文惟分格律。故難而反易。漢文惟不分格律。故易而反難。僕初不信其言。今而知其言之確有真理。而不可易也。夫天下文字。書體不同。音韻不同。而意義則鮮有不同意義。既同。則格律之相同。也有斷然矣。法國文字爲數不下數萬。而字學家括爲十門。自名目字以至發語字。析別詳明。是以國文雖有變易之煩。而國士不聞詰曲之歎。藉非操得其要。守得其約者。疇能若此耶。若漢文則假借象形。書體雖異。喉唇齒舌音韻雖殊。而意義之重輕。從無分定其門類者。全衣無領。衆目無綱。默會良難。潛通亦久。此卒業程期不及法文之的確原因也。

僕不揣愚陋。謹炤法字之十門。除 Actie et Participe 二門。漢字本無應摘棄外。餘並取次對配。又益之以介遣字一門。(法字此門原不在十門數內)總凡九門。併總辨一章。各共十章。稿完之日。顏之曰。初學漢文課法。雖其中附會援引較之法。字不無十差一二者。因其勢之不可強同耳。而初學童生。若能從此理會。必由約之博。未必不可爲漢字入門之小補也。即此推彼。又未必不可爲法字入門之小補也。區區拙墨。敢云行世乎哉。亦聊以餉家庭黃小輩耳。博雅諸君子。苟或以覆醬瓿見嘲。則亦作者之所萬甘。而不敢彊辨者。

(未完)

阮伯卓

## ◎漢字新名辭考〔續二〕

一次方程式 算學名詞。代數學中方程式。其未知數之最高次數

為一者也。如  $x + 3 = 7$  是也。

一年生植物

播種成熟。開花結實。皆於一年內完畢。如稻麥之類。

一部主權國

無完全主權之國也。如被保護國。其外交權等須受

保護國之制裁。不得獨斷獨行是。

丁賦 即課人丁之賦。中國此制。行之自漢高祖四年。至清遂將丁賦

攤入地稅。名曰地丁。

七聲

五音及二變。謂之七聲。即宮、商、角、徵、羽。及變徵、變宮。是也。中國

樂近辰譜。分爲合、四、一上尺、工、六、凡、七聲。西樂亦用 C,D,E,F,G,A,B, 七聲。此希臘舊音。至一八四〇年以後。遂用若瑟歌(希臘歌名)之首音爲

唱名 do, re, mi, fa, sol, la, si, 是也。以此知樂律之分七聲。東西各國皆然。

七巧板 玩具。一名智慧板。用薄木一方。截成七片。可湊合成各個模

形。以啓兒童思想者。

七色板

光學器具。於圓板上繪紅、橙、黃、綠、青、藍、紫、七色。貫於橫軸上。

速旋轉之。則成白色。可以試驗合七色而成白色之理。

二化性

夏蠶每孵化二次。故謂之二化性。

二元論 哲學之一派。謂宇宙之現象。由二個本體所成。又如立二個

原諦。以演釋。一切亦爲二元論。

二面角 算學名詞。二平面於一邊相交所成之角也。若欲測其角度。

則自交線中之任一點。在二平面上各立垂線。此二垂線所成之角度。即二面角之角度也。

二項定理 算學名詞。代數學中。關於二項式自乘若干次之定理。

也。亦稱二項例。亦稱合名法。蓋二項式自乘若干次。其展開式中之符號係數、指數皆有一定之規則。依其規則寫出。則可以不必詳演乘草也。

**一級選舉法** 卽等級選舉之一種。等級選舉法中有分二級者。分三級者。日本選舉町村議員分為二級。故曰二級選舉法。選舉市議員分為三級。亦曰三級選舉法。

**二等邊二角形** 三角形之有兩邊相等者。亦稱等腰三角形。

**人格** (一)人之品格也。(二)謂在法律上有自主獨立之資格也。如奴婢囚虜則無人格。又財團社團在法律上亦有人格。

**人道** 尊重人類之權利。如人之生命身體自由等不可侵犯是也。

**人蛻** 言人之靈魂離其軀體。如蛇蟬之解皮也。

**人證** 法律名詞。訴訟辰以人之陳述為證據。

**人權** 法律名詞。有廣狹二義。廣義指人類一切可主張之權而言。狹義僅指人權中之人格權而言。

**人力車** 日本謂街路上車夫所曳以載行人之車。為人力車。蓋謂其不以牛馬之力拖載。而以人力拖曳之也。(此車在東亞先自日本用之。故亦謂為東洋車。)

**人口稅** 卽丁賦。按人口而徵收。或亦謂之為人頭稅。我國則謂之為丁稅或工銀。

**人造石** 建築之材料。造法有數種。最普通者以花崗石碎片及吹門。

用木調和。隨所需之形狀。團捏製成。使之堅固。即類真石。如更塗以水玻璃之濃汁。尤為緻密。

**人造金** 以純銅混入他金屬而成。光澤與黃金無異。且富於延性。

人  
也。亦稱二項例。亦稱合名法。蓋二項式自乘若干次。其展開式中之符號係數、指數皆有一定之規則。依其規則寫出。則可以不必詳演乘草也。

**人造絲** 西曆一八八七年。歇爾敦納所發明。用木棉纖維以化學作用製成之。

**人類學** 研究人體構造。或心理。或有理性動物之科學。其研究之分類。如人體構造之研究。則關於人種之起源及發達。—生理學。—生物學云者。如心理之研究。則關於心理學。—名學。—美學云者。如有理性動物之研究。則關於品性。—人種。—人類言語。—工藝。—社會。—歷史云者。

**人種學** 研究人類學中之一部分。一八四〇年以後。歐美多研斯學。今已成純粹之學科。

**人工呼吸** 即對於溺死。縊死。卒倒。窒息。等假死之急救法。

**人文地理** 研究地球上各國人為之區分。各國人民之職業。開化之程度。及尊教政體產物商工業等皆是。亦曰政治地理。

**人爲淘汰** 由人為之力。對於生物。滋培某種而排除他種也。如農夫之除草是。

**十字火** 軍用語。謂射擊之兩線。交於一處。成爲十字形也。

**十字軍** (一)歐人欲於回教屬地奪還耶路撒冷聖地之戰役。凡七次。(第一役自一〇九六至一〇九九年。第二役自一一四七年至一一四年。第三役自一一八九至一一九二年。第四役自一二〇二至一二〇四年。第五役自一二二八至一二二九年。第六役自一二四八至一二五年。第七役一二七〇年。)與於斯戰者。皆以紅十字章著左肩。故名。

(二)凡基督教對於異教徒之戰爭。皆名十字軍。

**八線** 算學名詞。三角術中所用之割圓八線。有分為正弦、餘弦、正切、餘切、正割、餘割、正矢、餘矢。是也。亦謂之為三角函數。

人  
也。亦稱二項例。亦稱合名法。蓋二項式自乘若干次。其展開式中之符號係數、指數皆有一定之規則。依其規則寫出。則可以不必詳演乘草也。

**八大行星**

太陽系中最顯著之行星有八。水星、金星、地球、火星、木星、土星、大王星、海王星是。

**三色板**

印刷術之一種。西曆一八六年。物理學家麥斯惠爾（Cork Maxwell）首發明三原色套印寢物之說。後人研究改良之。其

法用照相鏡分析黃、赤、青三原色。製成三種銅板。以次印刷。即成種種顏色。又有特加黑色者。謂之四色板。

**三合土**

亦稱三和土。以石灰、細砂、及土三者合成。并泉地面等處。以此築之。其堅如石。

**三化性**

秋蠶孵化三次。謂之三化性。

**三角形**

算學名詞。三直線在平面上圍成之形也。因有三邊三角。故名。其各邊各角相等者曰正三角形。各不相等者曰斜三角形。有二邊二角相等者曰等腰三角形。三角含一直角者曰直角。三角形含一鈍角者曰鈍角。三角皆爲銳角者曰銳角三角形。

**三角板**

畫圖器以木板或橡皮製成三角形。其一角必爲正角。餘角或四十五度、或六十度、或三十度隨用。

**三角表**

載三角函數之值。及對數之書也。

**三面角**

算學名詞。三個相等之平面角相遇於角頂所圍成之體角也。

**三棱鏡**

光學儀器之一種。爲三面長方形兩端三角形之立體。全體

透明。用以分析光線。

**三讀會**

議會於法律案朗讀條文曰讀會。讀會必經三次。曰三讀會。

**三大發明**

歐洲中世之末。有三大發明。火器、印刷器、羅盤盤。三者。

然亞東中國於此三者發明亦早。火器始於宋。書籍印板始於唐。活版亦始於宋之中葉。羅針盤則始於黃帝周公所造之指南車。

**三角測量**

平地測量法之一。先定地面上一點。順次與各點聯爲三角形。以測其面積及距離也。

**三權鼎立**

立法、司法、行法。謂之三權。二權各自獨立。不相侵犯。乃法儒孟德斯鳩所唱始。

**三十年戰爭**

日耳曼新舊兩教之戰。始於西曆一六一八年。終於一六四八年。凡三十年。故名。

**三角點標石**

測量辰必先立一標準點。然後用三角法測之。測定之點。立一石以爲標準。以期永久。此後如遇測量辰必憑此石爲標準。故云。

**不動產**

法律名詞。凡可移動之物。如錢幣器物等。是爲動產。若不可移動之物。如土地房屋及植物礦物等。是爲不動產。不動產者。乃對動產而言。

**不等式—不等號**

算學名詞。用以表兩式不相等之意。常用 $v$ 或 $\Delta$ 等號。

**不可入性**

物理學名詞。凡物體必在空間占一位置。此物所占之位置。他物不能入。謂之不可入性。如覆杯於水。水不入杯。因杯中之空氣所占。水不能復入也。

**不成文法**

法學名詞。對於成文法而言。即不依形式之法律。如自然法、習慣法等是。

## ◎文新男爵枚相公謝封表

臣枚中桔稽首頓首謹奏爲恭謝

皇恩仰祈

睿鑒事奉昭本年四月日接機密院臣恭

錄是月十一日奉

上諭加太子少保協佐大學士領北寧省總督

政府多有功勞頃因太原煽變贊助兵官最爲得力茲屆休期特準晉封爲文新男以酬勞績欽此

欽遵月前又接吏部臣錄叙遵繕綵軸候

寶事完奉

準交由北圻貴統使大臣商委省臣奉

充爲宣封使遵炤儀註擇日奉行等因本月日欽充宣封使建安省巡撫

臣恭克亶祇奉

制書抵

臣家貢

建安省安陽縣

雙梅總苗芽社宣封

臣拜領之下

忻感靡涯

仰望

龍墀

遙伸虎拜

一邱已穩

敢夢到於

爾公爾侯百世永存尙

恩加於如帶如礪

龍章賁於窮僻鵠喜溢于門閨刻骨銘心跔天躋地

念臣少從筆硯長事簿書當

國家多事之秋正臣子獻身之日始由卑秩循備專城豈惟鵠在梁

之羞抑亦蚊負山之懼頃以太原起變

奉自京北行邊非復壯心五十之年已過無他偉略七書之

學未曾惟

天威萬里以將之功斯速耳亦將士三軍之勞也臣何力焉風雪奔馳筋力易老拜

江湖散人之號方遂歸耕奉蒲圭錫爵之頌喜聞

新命下階拜

賜中夜興思漢制非軍功

不侯周典以列爵爲貴自非偉績曷副鴻名如

臣碌碌因人而成聊殫塞塞匪躬之節勞微寵重宮

銜既倖獲於

殊恩日暮途窮畎畝又何裨於寸效猶厚

九重之眷濫儕五等之封一鄉之

野老村童喜瞻

天使三徑之蒼松翠竹共戴

陽光茲蓋伏遇

皇帝陛下下武繼文

重葩協帝

聞鼓鼙則思將士

分茅土以厚舊臣滿朝而子穀男蒲森然鷺序詫

臣如水鷗

山鳥謬亦鸞翔。恩出於積年夢所不到之中。感逾於衆人分所當得之外。戴盆而窺天表。幸得

邀重離繼炤之光。扶杖而聽詔書。願長効萬歲三呼之祝。此則臣之望也。庶幾天寔

臨之。臣下情不勝感激屏營之至。謹奉表陳謝以聞。謹奏

啓定五年捌月十五日題

臣枚中桔

●文苑今人詩文

△登翠山有感 農山阮玕夢

一入繁華本色難。每憐身世况名山。塵埃日積幾鄰俗點綴殊多不許閒。章帝遊時空想像升庵去後幾躋攀。算來妙處終還造。雨剝苔封石自頑。

又體

桂海吳爲林甫稿

燃火計十年虛洩守墳功。商人富貴繁花後。舟鬼風情夢幻中。可恨相如長作賦。不能携手向臨邛。

讀焦斗先生香江夢題後

雲屏尊室琅

坐上名流儘妙才。芙蓉花底聽輕雷。化人一夜蘧蘧蝶閱遍繁花夢裏來。

一曲琵琶劇可憐。青衫紅袖憶當年。分明寫出商人婦。怨入江波付錦箋。

張公已羽化。鳶鶴長人間。菊逸嵒屏靜。蘭幽石徑閒。祇今棲隱處。轉作護城山。徙倚岩頭望。江天鳥往還。

讀香江夢記

〔題香江嫠婦〕

京中來稿

香江江畔繫孤篷。問渡偏逢未老翁。一夜正殷

與君花酒賦淹留。孤鶴橫江一葉舟。憔悴十年湖海跡。美人香草托風流。

## ▲情文小引

京中小臯先生來稿

秋江寂寞。秋思蕭疎。船在蘆花。太無聊賴。偶得人代女學士送人詩。又得人代人送女學士詩。唱和二首。披讀之。文無雕刻。而情有餘。喟然曰。相送者是二情人。相代之人。苟非有情。不能道到。則二而四矣。擬欲步成一律。而情又勃發。不知其所起。其所止。索之無端。尋之無緒。是則四而又五矣。爰援筆作情文。其文曰。

盡天下皆人也。卽盡天下皆情人也。考學究先生羞不言情。縉紳學士亦畏不言情。不知情由性生。亦緣境而生。其境到者其情到也。父子親君臣義夫婦別長幼序。不見情也。申生之於晉。屈平之於楚。栢舟之詩。尺布之謠。境屢逆而情屢生。而非獨崔張金翹之遭際已也。雖天亦然。不經冬寒。不知春之溫。不歷夏炎。不知秋之涼。雖地亦然。不歷險峻。不知平原之易。不飲黃濁。不識清水之甘。雖文亦然。有佯狂之遇。而後有五箕疇。有羑里之囚。而後有一部易。下及仲尼之經。馬遷之史。皆其情之所鐘也。世間不透勘一情字。以爲挑月嘲花題紅品綠爲柔間濮上之音。罵盡天下一切有情人。不知莫言妾後還思妾。不在君前亦戀君。以下四韻均和原韻如此纏綿。由何斷得。惜別春花猶帶恨。孤懷秋蟋。頻聞則一塊情語也。故曰太上無情。太上無情者。太上非無情也。太上人無遇逆境也。文王爲父愴。不見情者其情平也。孤行悱惻。至願獨往。而情生焉。何人疊唱相思曲。使我難推莫遺文。無情者不道到也。縱使山山不相見。交情願托嶺頭雲。則一往而情深矣。然後知天下之無情人者。乃天下之太平人也。安得玉皇天上劍。一揮斷盡世間情。

○咸陽風俗考

太平巡撫陳美大人撰

咸陽風俗考

二四三

敝邑之旁有邑名咸陽。邑人食貧居賤。除農作無他技。常著犢鼻袴。傭雇覓食。有力善飯。旁邑人均呼曰咸妓。男人而加以女名。蓋巾幘辱之也。邑中有甲乙二派。甲僅識之無而植性忠厚。見識明敏。一鄉稱善人焉。乙稍通文字。以儒自稱。因海有小寇。遂謀權要家。得一鄉勇團假職。以邑人愚可嚇。凡少有瑕疵。皆指摘而魚肉之。負蛇咬鷄。圖吮民血。甲心惡乙所爲。而勢無奈。一旦鄉里正缺。甲應其選。鄉權稍在手。遂與乙戰。馳逐於公庭者幾一年。乙屢戰屢敗。老饕技窮。遂去之。他謀一童蒙帳。而終焉。乙既屈。而甲之萌芽有其地。乃專意爲民興利。邑濱海。熟田無幾。閒曠之地多甲聚。邑人而均之。嚴督墾闢。屆耕穫期。甲大聲疾呼。田有未耕促之耕。未穫促之穫。少懈即呵責之。視一鄉如一家。邑人性淳樸。且慣勞苦。故一唱樂從之。未三年而無用之鹵田已遍野黃雲矣。甲見人旣盡力乎我。私又增闢江邊及間入溪渠所留餘之地。每歲得粟數百石。公儲之。邑人貸取息。一外人貸則二之。利日闢息日增。邑之公櫃。自有一大資本。民俗遞三年。某里長辭。則他里長出其呈報之費。不一而足。甲三年例滿後。亦擇他代。然只於邑內承行。而官籍則里長仍冒以甲名。有公事甲代行之。甲年深事幹。衙隸皆敬憚之。故黃放白催。無一浪費。邑中嚴戒賭片及狠鬪事。何人小有棱角。卽和解之理曲者。以鄉例薄懲之人。愛且畏。無敢違。邑內絕不聞鼠雀之聲。三十年來。甲爲民之心。如一日。由是邑人皆薰爲善。宅宅田田。樂樂利利。昔之爲人傭雇向人乞貸者。今皆儼然。一富家翁夫咸陽一小邑。使徒有乙而無甲。不幾陽變而陰乎。幸有甲而一陽來復矣。三陽開泰矣。一邑如此。况一國乎。去年余假沐偶過其邑。見瓦屋比比。田畝井井。邑中人物亦甚雅循。甲年外六旬。做民官康健猶昔也。父老向予曰。吾邑有今日甲之力也。古人有不欲沒人之善。故喜而誌之。

# ○讀咸陽風俗考書後

鄂亭范光燦來稿

歲啓定庚申五年孟秋月撫軍陳公以新節抵太平某以下官謁其門因道及改良事以咸陽風俗考示某某因有感焉夫改良風俗乃今日最關重最切要之大問題也仁人志士奔走呼號以改良自命者蓋屢見不一見矣乃率多漏從屋起蠹自中生或假公以濟私或見利而忘義牲頭鷄嘴已深印於腦筋歐服洋鞋僅模倣其皮相有改良之形式而無改良之精神則所謂文明云者亦不過披錦綺於糞墻鏤雲龍於朽木焉耳求有寔效僅見於太平之步羅卽至敝邑東鄂一河東之士鄉且費幾番綢繆以有今日不謂數十年前有此咸陽獨占改良之先潮者乎咸陽乃海陽小小村落民情拮据風俗衰頹積弊已非一日况乘風折筭負蛇咬鷄從而蠹蝕者又有某乙焉當此轢轢使非有見識有毅力而富於公德則陽剛不中幾不免爲羣陰所剝矣某甲以愛羣之心鼓獨立之氣披荆斷棘廿載經營大聲疾呼一身回幹撤根柢而掀翻之排阻力而振整之卒能翻倒乙派而達戰勝之目的昔之嘆流離者今則安鴻雁矣昔之呼庚癸者今則慶倉箱矣生計何如其豐裕也風俗何如其純美也豪哉某甲壯哉咸陽咸感一至誠之心卽陽剛有方亨之勢其日新之盛德富有之大業比前大覺改觀矣夫以三十年前守舊之腦質已深維新之風潮未至乃能滴生平之熱血圖社會之公安不言改良而改良已收其效菓以視夫口頭文明而心中黑暗者不大有逕庭者乎嗟夫咸陽一小邑也某甲一豪派也猶能絕咸四之私心開陽九之厄運况其他乎使人人皆某甲則社社皆咸陽而社會之進步未可量也撫臺故特表而出之將以爲有心改良者勸

● 辰 談 世 界 大 事 之 摄 要

▲ 國際聯盟大會

國際聯盟上月在日內瓦開會。撮要有各問題如左。

- (一) 裁減軍備。——裁減軍備爲第六班委員會之專職。委員九人。上月二十日開第一次公開會議。中國代表顧維鈞被舉繕擬關於裁減軍備各項難點之報告。瑞威代表主張另立特別團體襄助行政會。顧氏代太半協約國發表意見。反對其說。謂聯盟機關開始辦事已有寔在進步。不必另起爐灶。以掣其肘云。
- (二) 第二次開會。法代表提出各國一致裁減軍備之兩大預備條件。一曰德國須遵行凡爾賽和約諸條件。尤以縮減軍備條件爲要。二曰建設管理與調查機關。是尙以中歐諸國之報復爲虞。而未敢草率裁減也。瑞士與意國代表主張裁減軍備一節。宜速解決。不可拖延。而英代表謂歐洲政局未定。軍事委員會尙不能有何切寔之決議。暫辰宜以禁止私人製造軍備與軍火貿易之間題爲限。
- (三) 亞米尼亞之受託代管。——亞米尼亞者。亞洲高加索南部之高原。介於俄土波三國之間。居民爲哲種。信奉基督教。戰前分屬於俄土波三國。然在土耳其治權下之亞米尼亞人。頻遭回教徒之屠殺。不堪荼毒。遂乘中歐聯盟戰敗之機。以恢復獨立爲請。巴黎和會許之。惟以其地方經濟狀況。猶未發展。人民無行使獨立政治之能力。乃議交由國際同盟委託美國行政代管權。而國會中共和黨徒大譁。謂美總統是舉。將使美國捲入歐洲政治漩渦。有違反歷代相傳之門羅主義也。美總統致書參議院。求其質助。乃本年六月一日被參議院多數之否決。於是亞米尼亞遂處於孤立無援。

之中。國際聯盟行政會亦莫能爲力。不料近來過激軍越過高加索大山。而土耳其國民軍首領末斯泰法基瑪爾復蠢動於小亞細亞。以侵亞米尼亞。設或亞米尼亞一破。則過激軍與基瑪爾幾成合縱之勢。而西亞一帶英人之地盤受其動搖。今次聯盟大會。南斐代表首先提出救護亞米尼亞之議。英國仍主覓一強國。仁以調解雙方。救護亞米尼亞之責。比法則主張聯盟會員接受集合行動之責。其結果全場一致通過議案如下。(一)請行政會與各國政府接洽。物色願於亞米尼亞與基瑪爾間調處之強國。(二)組織六人委員會。於調解失敗。辰再將本問題從長研究也。

美國之新總統。——近得中美新聞社云。美國共和黨候選總統哈定氏已當選爲美國下屆大總統。準於明年三月四日就職。云據哈定氏之略史。如左。華倫哈定氏乃美國屋哈華州人。生於一八六五年。少辰讀書於本州高等學校。嗣在馬克盈城辨一小報。兼主筆。政爲本州有勢力之報。一九〇〇年。當選爲本州州議院議員。越四年。爲本州副州長。一九一五年。當選爲國會本州參議員。至今年六月十二日在芝加哥共和黨大會中。當選爲該黨候選總統。至茲則獲選爲總統云。哈定氏爲美國能言能寫之新聞家。伊文思氏嘗贊其爲人云。吾於哈定氏。又見故老氣象。卓有莊嚴政治家之風。彼爲鄉村中報館記者。幼受舊學之董陶。常爲排字匠。繼爲主筆。其生平一以中庸之道爲主。持守堅確。如物之有重心。能屹然不搖云。哈氏生平之政治信仰大旨如下。美國應有一廣大之海軍。飛行業應冠於世界。應有廣大之陸軍。施行軍事訓練。注重國防。但不可馴至歐洲。軍事重負及贊武地位。人民應恢復憲法上之自由。反對工業國。有又主張戰後歸來之兵士。應由國家每人給予一田莊俾資生活云。

(辰談) 中國辰事

二百卅八

英法意之對希臘。一希臘民意傾向復辟。英法慮康士丹丁再柄政。則協約國在近東之勢力。或將動搖。故於上月二十六日。有英法意三國。首相會議於倫敦唐林街十號之舉。合議之結果。月前尙未宣告。及本月初三日。巴黎電傳對希宣言書。則謂三國不欲干涉希臘內政。惟希臘今後擁戴叛離協約國之人爲君。是不啻贊成康士丹丁之舉動。一希臘與協約國之邦交。將因此處於不利之地位。嗣又議定辦法三條。(1)宣佈協約反對康士丹丁之回國。(2)不承認希臘首相賴萊斯政府新發行之鉅額借款。由未得協約國同意。(3)康士丹丁朝復位。則英法意三國。夕撤所予希臘之財政助力云。

### ▲中國辰事

南方政局。自陳炯明督粵軍攻取粵城於桂人之手。莫督逃亡。陳氏秉政。而粵人治粵之主義。已告成功矣。然粵局一變。則南方軍政府之前途。又大爲改觀。原前此因桂粵兩系之不相能。而軍政府之七總裁中。遂致同床異夢。孫文伍廷芳唐繼堯等。別是一派。而岑春萱陸榮廷。又別是一派。自岑陸握其大權。而孫伍相繼離軍府而旅滬。唐繼堯則被川軍熊克武之反對。滇軍遂離川境而勢力日蹙。此正岑陸日盛而孫伍日衰之辰期也。不謂粵東有陳炯明者。大唱粵人治粵之聲。率民軍直取粵城。盡驅桂系於境外。岑氏與督莫榮新。相率逃走。方彼諸人之臨去也。知大勢不可收拾。乃欲乘此辰以結北京政府之歡心。於是舉從前所提唱之獨立。盡行取消。電達北京。以軍府一切政權。交中央接代以求統一。雖然岑莫此舉。必不爲南方各省所公認。故北京統一之電。恐亦終成幻影已耳。現日則孫文唐紹儀伍廷芳已相率回粵。唐繼堯亦派員來。而軍政府之招牌。於是重新

擲出據各報所載。則孫及南方民黨之計劃。在粵滇兩軍相聯合。一面則粵滇湘三路夾攻廣西。一面則滇軍湘軍進迫川境。以圖南方各省之統一。又與安福部諸人聯爲一氣。以圖北展云。而北方則現日得廣西陸榮廷及四川熊克武之告急。亦聞有援川援桂之舉。然則兩方之結果何如。現未可逆料也。再一說謂廣東現不設軍政府。改軍政府爲聯省政府。採倣聯邦制度云。此說未知確否。姑錄備聞。

▲法前首相邦利偉之中法聯合營業說。——據上海申報登載十日巴黎電云。法國會商務委員會於星期二早開重要會議。邦利偉詳述其游歷中國之情形。並希望巴黎大學在華組織科學教授團。俾訓練華人授以泰西科學。以助中國天然利源之發展。邦利偉主張中法聯合營業。謂若成立中法營業機關。則法國定可在遠東佔一領袖地位。無慮他國之競爭云云。噫。邦首相一遊中國。而對於中國之感情。若是之富。其爲中國謀學業與營業。若是深且遠。我南人向來妄談抵制華人。無亦多事自誤耳。

## ●國內之部

### ▲龍全權大人之對東法

龍全權大人因公遄返法國之信。聞大人已安抵馬賽城矣。大人此行決以東法經濟問題與屬地部長沙露大人面商。以期寔際的發展之一日。商定後約數月大人復首途駕返東法。斯辰關於錢幣問題。東法公債問題。必有大段布置無疑也。近得自由報(Liberté)登載大人所宣佈之政策。試略譯如左。

「天法國安可擯斥東法於殖民政策之外。屬於自治一層。則當增廣其權限。使之較前此尤爲自由行動的。……東法二十兆之人民。有敏幹耐勞之性質。其將來進步之光景。想必不至落後於亞洲黃種之其他各民族也。一切上流人物。皆傾誠於大法國。使吾儕得堅其信仰心。以謀經濟上之發展。故前此二十五年。都美全權曾經劃許多偉大之功業。吾儕不當引之爲寶鑑耶。沙露全權大人。乃政治上果斷的人物。前數年大人在斯土所建設之功業。何等浩大。如引水入田也。如擴張農圃之業也。如振興漁業也。至今日則政府方留意於郵政局。無線電局。及廣開客棧。以便遊客云。——鐵路則另築自西貢至暹羅都城及哀牢首府之一條路。

全權大人欲東法之財政有把握。不勞大法之補救者。故大人擬於東法本境。另召募一次之公債云。」

### ◎ 故全權文大人 (J. Van Vollenhoven) 之紀念冊

頃者卓接自法國寄來。故全權文大人「功業之紀念」一大冊。內載大人在世之功業。其重蒞斐洲與我東法之仁聲。令聞噫。大人生平以善政造福於屬民。及其終也。以義氣殉難於祖國。其繫世人之思慕。垂竹帛而不朽者。宜哉。

中北兩圻大法代表之改組。——訪聞中北兩圻。前此只設大法代表一人。今已有勅令改組中北兩圻各設代表一員。俾得有專責。以參列於屬地會議。蓋由此各處於大法議院中無有代表而現下。則屬地部總長。對於此各處方法。注重於擴張經濟與寔業之各重要問題也。